

**10L**



**1505393**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Γερμανία

τηλ. +49 5258 971-0  
Φαξ: +49 5258 971-120

**Τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης: +49 5258  
971-197**

[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



**2806DM0074**

Έκδοση: **1.0**

Ημερομηνία έκδοσης: 2021-12-23

## Πρωτότυπες οδηγίες χρήσης

1	Ασφάλεια .....	2
1.1	Επεξήγηση των προειδοποιητικών φράσεων .....	2
1.2	Οδηγίες ασφάλειας .....	3
1.3	Προβλεπόμενη χρήση.....	7
1.4	Ακατάλληλη χρήση.....	7
2	Γενικές πληροφορίες .....	8
2.1	Ευθύνη και εγγύηση.....	8
2.2	Προστασία πνευματικών δικαιωμάτων.....	8
2.3	Δήλωση συμμόρφωσης .....	8
3	Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση .....	9
3.1	Έλεγχος παράδοσης.....	9
3.2	Συσκευασία .....	9
3.3	Αποθήκευση .....	9
4	Τεχνικά χαρακτηριστικά .....	10
4.1	Τεχνικά χαρακτηριστικά .....	10
4.2	Λειτουργίες συσκευής .....	12
4.3	Επισκόπηση τμημάτων της συσκευής .....	12
5	Οδηγίες συναρμολόγησης .....	14
5.1	Εγκατάσταση .....	14
5.2	Σύνδεση αερίου.....	15
6	Οδηγίες χρήσης.....	18
7	Καθαρισμός .....	21
7.1	Οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό .....	22
7.2	Καθαρισμός .....	22
8	Πιθανές δυσλειτουργίες .....	23
9	Ανακύκλωση.....	26



**Πριν να ξεκινήσετε τη χρήση της συσκευής πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε σε ένα διαθέσιμο μέρος!**

Οι οδηγίες χρήσης περιέχουν την περιγραφή της εγκατάστασης, λειτουργίας και συντήρησής της συσκευής, γι' αυτό αποτελούν σημαντική πηγή πληροφοριών και χρήσιμο εγχειρίδιο. Προϋπόθεση για την ασφαλή και σωστή λειτουργία της συσκευής είναι η εξοικείωση με όλες τις οδηγίες ασφάλειας και λειτουργίας που περιέχονται σ' αυτές τις οδηγίες. Επιπλέον, ισχύουν οι διατάξεις σχετικά με την πρόληψη ατυχημάτων, οι κανονισμοί υγείας και ασφαλείας και οι νομικοί κανονισμοί που εφαρμόζονται στον τομέα εφαρμογής της συσκευής.

Πριν αρχίσετε τη χρήση της συσκευής και ιδιαίτερα πριν την ξεκινήσετε, διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης για να αποφύγετε τραυματισμού και υλική ζημιά. Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη.

Αυτές οι οδηγίες χρήσης αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και πρέπει να φυλάσσονται σε άμεση γεινίαση με τη συσκευή και να είναι διαθέσιμες ανά πάσα στιγμή. Όταν η συσκευή μεταβιβάζεται, είναι επίσης απαραίτητο να μεταβιβαστούν μαζί και αυτές οι οδηγίες χρήσης.

GR

## 1 Ασφάλεια

Η συσκευή έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες της τεχνολογίας. Ωστόσο, αυτή η συσκευή μπορεί να αποτελέσει πηγή κινδύνου, εάν χρησιμοποιηθεί ακατάλληλα ή όχι σύμφωνα με τον προορισμό της. Όλα τα άτομα που χρησιμοποιούν τη συσκευή πρέπει να τηρούν τις πληροφορίες που περιέχονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και να τηρούν τις οδηγίες ασφαλείας.

### 1.1 Επεξήγηση των προειδοποιητικών φράσεων

Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας και προειδοποιήσεις σημειώνονται σε αυτό το εγχειρίδιο με τις κατάλληλες προειδοποιητικές φράσεις. Αυτές οι οδηγίες πρέπει να τηρούνται αυστηρά για την αποφυγή ατυχημάτων, τραυματισμών και υλικών ζημιών.



**ΚΙΝΔΥΝΟΣ!**

Η προειδοποιητική φράση **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο, εάν δεν αποφεύγονται.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε μέτριο ή βαρύ τραυματισμό, εάν δεν αποφεύγονται.



### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΣΟΧΗ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό, εάν δεν αποφεύγονται.

### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΣΟΧΗ** υποδεικνύει πιθανή υλικά ζημιά που μπορεί να προκύψει αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες ασφαλείας.

### ΟΔΗΓΙΑ!

Το σύμβολο **ΟΔΗΓΙΑ** ενημερώνει τον χρήστη για περαιτέρω πληροφορίες και οδηγίες χρήσης.

## 1.2 Οδηγίες ασφαλείας

### Ασφάλεια στην περίπτωση συσκευών αερίου

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή αερίου σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή ζημιάς και σε περίπτωση ενδεχόμενης δυσλειτουργίας ή ζημιάς! Σε αυτή την περίπτωση, ρυθμίστε κουμπί / κουμπιά ελέγχου αερίου στο „0“ και κλείστε την κύρια βαλβίδα αερίου. Επικοινωνήστε άμεσα με το σέρβις.
- Ελέγχετε τακτικά τη στεγανότητα με σαπούνια (σπρέι ανίχνευσης διαρροών).

**Μην χρησιμοποιείτε ανοιχτή φλόγα για να ελέγξετε διαρροές αερίου!**

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

**Κίνδυνος ασφυξίας και έκρηξης από διαφυγή αερίου!**

- Εάν μυρίζετε αέριο, ακολουθήστε αυτούς τους κανόνες:
  - κλείστε αμέσως το κουμπί/κουμπιά ρύθμισης αερίου και την κύρια βαλβίδα αερίου
  - εξασφαλίστε επαρκή αερισμό των χώρων: ανοίξτε εντελώς όλες τις πόρτες και τα παράθυρα!

- μην βάζετε ανοιχτή φωτιά, σβήστε τις φλόγες
- μην καπνίζετε τσιγάρα
- μην δημιουργείτε σπινθήρες, μην ανοίγετε κανέναν ηλεκτρικό διακόπτη, μην χρησιμοποιείτε τηλέφωνα (ανεξαρτήτως αν πρόκειται για σταθερό ή κινητό τηλέφωνο)
- μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές κοντά στη συσκευή με αέριο
- εάν είναι απαραίτητο - ειδοποιήστε άλλα άτομα στο κτίριο καλώντας και χτυπώντας την πόρτα
- φύγετε από το κτίριο
- όταν βρίσκεστε έξω από το κτίριο, επικοινωνήστε με το σέρβις. Εάν η πηγή της εξόδου αερίου δεν μπορεί να εντοπιστεί με ακρίβεια, καλέστε αμέσως την πυροσβεστική ή τον προμηθευτή αερίου σας.

### Ασφάλεια κατά τη λειτουργία των βραστήρων ρυζιού με αέριο



#### ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο σε καλά αεριζόμενο δωμάτιο ή σε εξωτερικούς χώρους!

GR

#### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Να φυλάσσεται η συσκευή μακριά από τα παιδιά!



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα εξωτερικά εξαρτήματα μπορεί να είναι καυτά.

Τα μικρά παιδιά πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή!

- Ποτέ μην αφήνετε την συσκευή εν λειτουργία χωρίς επιτήρηση.
- Απαγορεύεται τα παιδιά να έχουν πρόσβαση σε υλικά συσκευασίας όπως πλαστικές σακούλες και στοιχεία φελιζόλ. **Κίνδυνος ασφυξίας!**
- Η συσκευή μπορεί να λειτουργεί μόνο με προπύριο ή φυσικό αέριο. Πριν τη θέσετε σε λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι ο τύπος αερίου που παρέχεται από τον τοπικό προμηθευτή αερίου ταιριάζει με τον τύπο αερίου στην πινακίδα τύπου και στον πίνακα αερίου. Εάν τα δεδομένα δεν ταιριάζουν, μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις για να ρυθμίσετε τη συσκευή.
- Ποτέ μην μετακινείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της.

## Ασφάλεια

- Μην τοποθετείτε κοντά στη συσκευή εύφλεκτα υλικά (π.χ. εφημερίδες, σακούλες για ψώνια, πλαστικές σακούλες, βενζίνη κ.λπ.).
- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται, βεβαιωθείτε ότι αερίζεται καλά: ανοίξτε τα παράθυρα ή ενεργοποιήστε τον ανεμιστήρα για να μπορεί να κυκλοφορεί ο αέρας.
- Μην φράζετε την έξοδο ατμού στο καπάκι του βραστήρα ρυζιού ή την έξοδο του αέρα εξαγωγής.
- Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένους σωλήνες αερίου.
- Μην χρησιμοποιείτε σωλήνες αερίου από βινύλιο ή καουτσούκ.
- Όταν ο βραστήρας ρυζιού δεν χρησιμοποιείται, βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα αερίου είναι κλειστή.
- Εάν παρατηρήσετε ασυνήθιστες συνθήκες (π.χ. περίεργη μυρωδιά, περίεργους θορύβους κ.λπ.), κλείστε αμέσως τη βαλβίδα διακοπής αερίου και ακολουθήστε τις οδηγίες αντιμετώπισης προβλημάτων στο κεφάλαιο **«Πιθανές δυσλειτουργίες»** ή επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.

## Εύφλεκτα υλικά

- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή δίπλα σε ανάφλεκτα ή εύφλεκτα υλικά (π.χ. βενζίνη, οινόπνευμα, αλκοόλ). Η υψηλή θερμοκρασία προκαλεί την εξάτμιση αυτών των υλικών και ως επακόλουθο της επαφής με τις πηγές ανάφλεξης μπορεί να προκληθεί έκρηξη.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο με υλικά που είναι κατάλληλα για αυτήν και με τις κατάλληλες ρυθμίσεις θερμοκρασίας. Τα υλικά, τα προϊόντα διατροφής και τα υπολείμματα τροφίμων στη συσκευή ενδέχεται να καούν.
- Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά για να αποφευχθεί κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή αψύλακτη όταν μαγειρεύετε με λίπη και έλαια, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
- Σε περίπτωση πυρκαγιάς, κλείστε τη βαλβίδα διακοπής αερίου. Ποτέ μην σβήνετε τη φλόγα με νερό, σιγάστε τη φλόγα με καπάκι ή κουβέρτα φωτιάς. Μετά τη σβέση της φωτιάς, πρέπει να εξασφαλιστεί επαρκής παροχή καθαρού αέρα.

## Η επιφάνεια καίει

- Οι επιφάνειες της συσκευής ζεσταίνονται πολύ κατά τη λειτουργία. Υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων. Υψηλές θερμοκρασίες παραμένουν επίσης και μετά την απενεργοποίηση.
- Μην αγγίζετε καμία ζεστή επιφάνεια της συσκευής. Χρησιμοποιήστε τα διαθέσιμα χειριστήρια και λαβές.
- Η συσκευή μπορεί να μεταφέρεται και να καθαρίζεται μόνο αφού έχει κρυώσει εντελώς.
- Ποτέ μην ψεκάστε τις θερμές επιφάνειες με κρύο νερό ή εύφλεκτα υγρά.

## Λειτουργία μόνο υπό εποπτεία

- Η συσκευή μπορεί να λειτουργεί μόνο υπό επίβλεψη.
- Να παραμένετε πάντα κοντά στην συσκευή.

## Λειτουργικό προσωπικό

- Η συσκευή πρέπει να χειρίζεται μόνο από ειδικευμένο και εκπαιδευμένο εξειδικευμένο προσωπικό.
- Η συσκευή αυτή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, καθώς και άτομα με περιορισμένη εμπειρία ή/και περιορισμένη γνώση.
- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται για να υπάρχει σιγουριά ότι δεν παίζουν ή δεν εκκινούν τη συσκευή.

## Ακατάλληλη χρήση

- Η ακατάλληλη ή απαγορευμένη χρήση ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν η τεχνική της κατάσταση δεν γεννάει αμφιβολία και επιτρέπει την ασφαλή λειτουργία.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο εάν όλες οι συνδέσεις έχουν γίνει σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν είναι καθαρή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Μην επιχειρήσετε ποτέ να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.
- Απαγορεύονται οιοσδήποτε αλλαγές και τροποποιήσεις της συσκευής.



### 1.3 Προβλεπόμενη χρήση

Οποιαδήποτε χρήση της συσκευής για διάφορους σκοπούς ή/και παρέκκλιση από την προβλεπόμενη χρήση που περιγράφεται παρακάτω απαγορεύεται και θεωρείται ακατάλληλη.

Η ακόλουθη χρήση είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη:

- προετοιμασία και διατήρηση ζεστών φαγητών,

**Αυτή η συσκευή πρέπει να συνδέεται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς και επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο ή σε εξωτερικούς χώρους.**

### 1.4 Ακατάλληλη χρήση

Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς σε πρόσωπα και υλικές ζημιές που προκαλούνται από επικίνδυνη τάση, φωτιά και υψηλές θερμοκρασίες. Με τη βοήθεια της συσκευής αυτής μπορεί να γίνονται μόνο οι εργασίες που περιγράφονται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης.

Η ακόλουθη χρήση δεν είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη:

- παρασκευή άλλων προϊόντων διατροφής εκτός του ρυζιού,
- έκχυση και ζέσταμα εύφλεκτων, βλαβερών για την υγεία και εύκολα πτητικών υγρών και υλικών κλπ.

## 2 Γενικές πληροφορίες

### 2.1 Ευθύνη και εγγύηση

Όλες οι πληροφορίες και οι οδηγίες που περιλαμβάνονται στις οδηγίες χρήσης συντάχθηκαν βάσει έγκυρους κανονισμούς, σύγχρονες κατασκευαστικές και μηχανικές γνώσεις, καθώς και τη δική μας γνώση και εμπειρία πολλών ετών. Σε περίπτωση παραγγελίας ειδικών μοντέλων ή προσθέτων λειτουργιών, καθώς και χρήσης των πιο σύγχρονων τεχνικών επιτευγμάτων, η συσκευή που σας έχει παραδοθεί μπορεί να διαφέρει, υπό ορισμένες συνθήκες, από τις περιγραφές και τα σχέδια αυτών εδώ των οδηγιών χρήσης.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές και δυσλειτουργίες που προκύπτουν από:

- τη μην τήρηση των οδηγιών χρήσης,
- την ακατάλληλη χρήση,
- τεχνικές τροποποιήσεις του χρήστη,
- τη χρήση των μην προβλεπόμενων ανταλλακτικών.

Διατηρούμε το δικαίωμα να προβούμε σε τεχνικές αλλαγές στο προϊόν για να βελτιώσουμε τις χρηστικές του δυνατότητες και την απόδοσή του.

GR

### 2.2 Προστασία πνευματικών δικαιωμάτων

Οι οδηγίες χρήσης και τα κείμενα, σχέδια, φωτογραφίες και άλλα στοιχεία περιέχονται σ' αυτές προστατεύονται από τους νόμους περί της πνευματικής ιδιοκτησίας. Χωρίς την έγγραφη άδεια του παραγωγού απαγορεύεται η αναπαραγωγή του περιεχομένου των οδηγιών σε οποιαδήποτε μορφή και με οποιοδήποτε τρόπο, και επίσης του οποιοδήποτε μέρους αυτών καθώς και η χρήση αυτών ή/και διανομή σε τρίτους. Παραβιάσεις των ανωτέρω οδηγούν στην υποχρέωση καταβολής αποζημίωσης. Επιφυλασσόμαστε του δικαιώματος να διεκδικούμε πρόσθετες παροχές.

### 2.3 Δήλωση συμμόρφωσης

Η συσκευή συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα και τις οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα παραπάνω επιβεβαιώνονται στη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ. Αν χρειαστεί, θα χαρούμε να σας αποστείλουμε τη σχετική δήλωση συμμόρφωσης.

### 3 Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση

#### 3.1 Έλεγχος παράδοσης

Μετά την παραλαβή της συσκευής πρέπει αμέσως να ελέγξετε αν η συσκευή έφτασε ολόκληρη και αν έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη διάρκεια της μεταφοράς. Σε περίπτωση ορατών ζημιών λόγω μεταφοράς, πρέπει να αρνηθείτε την παραλαβή της συσκευής ή να την παραλάβετε υπό όρους. Στα έγγραφα μεταφοράς/δελτίο αποστολής της εταιρείας μεταφορών, πρέπει να επισημάνετε την έκταση της ζημίας και να υποβάλετε σχετική καταγγελία. Οι κρυφές ζημιές πρέπει να δηλώνονται αμέσως μετά την ταυτοποίησή τους, καθώς οι αξιώσεις μπορούν να διεκδικηθούν μόνο εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών.

Σε περίπτωση που λείπει οποιοδήποτε εξάρτημα ή αξεσουάρ παρακαλώ, επικοινωνήστε με το δικό μας Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών.

#### 3.2 Συσκευασία

Μην πετάτε το χαρτόνι της συσκευής. Μπορεί να χρειαστεί για την αποθήκευση, τη μεταφορά ή την αποστολή της συσκευής στο δικό μας κέντρο επισκευών σε περίπτωση ενδεχόμενων βλαβών.

Η συσκευασία και τα μεμονωμένα μέρη είναι κατασκευασμένα από ανακυκλώσιμα υλικά. Και ειδικά: πλαστικά φύλλα και πλαστικές σακούλες, συσκευασία από χαρτόνι.

Κατά τη διάθεση των συσκευασιών, τηρήστε τους κανονισμούς στη χώρα σας. Τα υλικά συσκευασίας που μπορεί να επαναχρησιμοποιηθούν πρέπει να ανακυκλώνονται.

#### 3.3 Αποθήκευση

Κρατήστε τη συσκευασία κλειστή μέχρι να εγκατασταθεί η συσκευή και κατά την αποθήκευση ακολουθήστε τις εξωτερικές σημάνσεις σχετικά με την τοποθέτηση και την αποθήκευση. Η συσκευασία πρέπει να αποθηκεύεται μόνο κάτω από τις ακόλουθες συνθήκες:

- σε εσωτερικούς χώρους
- σε ξηρό περιβάλλον και χωρίς σκόνη
- μακριά από επιθετικά μέσα
- σε μέρος προστατευμένο από το φως του ήλιου
- σε χώρο προστατευμένο από μηχανικούς κραδασμούς.

Σε περίπτωση αποθήκευσης μεγαλύτερης διάρκειας (πάνω από τρεις μήνες), χρειάζεται τακτικός έλεγχος όλων των εξαρτημάτων και της συσκευασίας. Αν είναι απαραίτητο, η συσκευασία πρέπει να αντικατασταθεί με καινούργια.

## 4 Τεχνικά χαρακτηριστικά

### 4.1 Τεχνικά χαρακτηριστικά

#### Έκδοση / Ιδιότητες

- Τρόπος λειτουργίας: αέριο
- Καυστήρας αερίου: καυστήρας μονού κυκλώματος
- Τύπος ανάφλεξης: πιεζοηλεκτρική ανάφλεξη
- Πιλοτική φλόγα
- Προστασία ανάφλεξης
- Βαλβίδα διακοπής αερίου
- Λειτουργίες:
  - μαγείρεμα
  - διατήρηση θερμότητας
- Χαρακτηριστικά εσωτερικού δοχείου: πλαϊνές λαβές, αναδιπλούμενες
- Περιλαμβάνονται:
  - φλιτζάνι μέτρησης
  - κουτάλι ρυζιού
- **Σημαντική σημείωση:**
  - Μόνο για χρήση σε καλά αεριζόμενους χώρους ή εξωτερικούς χώρους
  - Παράδοση χωρίς κιτ σύνδεσης αερίου

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

<b>Όνομασία:</b>	<b>Βραστήρας ρυζιού αερίου 10L</b>
Κωδ. προϊόντος:	<b>1505393</b>
Υλικό:	αλουμίνιο, επισμαλτωμένος, ανοξειδωτος χάλυβας
Έκδοση εσωτερικού δοχείου:	αλουμίνιο, ανθεκτικός στη θερμότητα, αφαιρούμενος
Χωρητικότητα σε l:	10
Η ποσότητα του ρυζιού σε μερίδες:	50
Ρύθμιση πίεσης σε mbar:	50
Στοιχεία σύνδεσης:	8 kW
Διαστάσεις (πλάτος x βάθος x ύψος) σε mm	600 x 490 x 452
Βάρος σε kg:	15,4

Διατηρούμε το δικαίωμα πραγματοποίησης τεχνικών μετατροπών!

## Πίνακας πίεσης αερίου / Χώρες προορισμού

GR

<b>Όνομασία:</b>	<b>Βραστήρας ρυζιού, με αέριο</b>					
<b>Κωδ. προϊόντος</b>	<b>1505393</b>					
<b>Τύπος συσκευής</b>	A1					
<b>Κατηγορίες συσκευών</b>	I <sub>3B/P</sub> (30)	I <sub>3+</sub> (28-30/37)		I <sub>3P</sub> (37)	I <sub>3B/P</sub> (50)	I <sub>2H</sub> I <sub>2E</sub>
<b>Είδος αερίου</b>	G30	G30	G31	G31	G30	G20
<b>Πίεση αερίου (mbar)</b>	29	28-30	37	37	50	20
<b>Ανοιγμα (mm)</b>	1,3			1,0		2,0
<b>Όνομαστική θερμική ισχύς Q<sub>n</sub> (kW) (Hi)</b>	7,3			5,6		6,1
<b>Κατανάλωση αερίου (g/h)</b>	G30:575 (G31:566)			G30:441		

Πιν. 1

Κατηγορίες συσκευών (Πίεση αερίου σε mbar)	Χώρες προορισμού
I <sub>3+</sub> (28-30/37)	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SI, SK, TR
I <sub>3B/P</sub> (30)	AL, BA, BE, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IT, LT, LU, LV, MD, MK, MT, NL, NO, RO, RS, RU, SE, SI, SK, TR, UA
I <sub>3B/P</sub> (50)	AT, CH, CZ, DE, SK
I <sub>3P</sub> (37)	BE, CH, CZ, ES, FR, GB, GR, HR, IE, IT, LT, NL, PL, PT, SI, SK, TR
I <sub>2H</sub> (20)	AL, AT, BA, BG, CH, CY, CZ, DK, EE, ES, FI, GB, GR, HR, IE, IT, LT, LU, LV, MD, MK, MT, NO, PT, RO, RS, RU, SE, SI, SK, TR, UA
I <sub>2E</sub> (20)	DE, LU, PL, RO

Πιν. 2

GR

## 4.2 Λειτουργίες συσκευής

Έως 8,3 κιλά ρυζιού (ποσότητα μετά το μαγείρεμα) μπορούν να παρασκευαστούν ή να διατηρηθούν ζεστό στην έκδοση αερίου του βραστήρα ρυζιού με ισχύ 5,6 kW.

## 4.3 Επισκόπηση τμημάτων της συσκευής

### Περιγραφή της εικ. 1

1. Λαβή καπακιού
2. Καπάκι
3. Λαβή εσωτερικού δοχείου (2x)
4. Εσωτερικό δοχείο
5. Προστασία από τον αέρα
6. Δίσκος νερού
7. Αισθητήρας φλόγας
8. Καυστήρας:
9. Ανοίγματα καυστήρα
10. Θερμοστοιχείο
11. Πόδια (4x)
12. Βάση
13. Υποδοχή σύνδεσης αερίου
14. Κάτοπτρο φλόγας ανάφλεξης
15. Ανάφλεξη
16. Διακόπτης λειτουργίας της διατήρησης θερμοκρασίας
17. Διακόπτης λειτουργίας μαγειρέματος
18. Βαλβίδα διακοπής αερίου
19. Φλιτζάνι μέτρησης
20. Κουτάλι ρυζιού



GR

Εικ. 1

## 5 Οδηγίες συναρμολόγησης



### ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

Η εσφαλμένη εγκατάσταση, ρύθμιση, λειτουργία, συντήρηση ή λανθασμένο χειρισμό της συσκευής μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς σε πρόσωπα και ζημιές σε πράγματα.

Η τοποθέτηση και η εγκατάσταση, καθώς και οι επισκευές μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο από εξουσιοδοτημένη τεχνική υπηρεσία σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική νομοθεσία.

### ΟΔΗΓΙΑ!

Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη και δεν εγγυάται για ζημιές που οφείλονται σε μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ή σε ακατάλληλη εγκατάσταση.

### 5.1 Εγκατάσταση

GR

#### Αποσυσκευασία / εγκατάσταση

- Αποσυσκευάστε τη συσκευή και αφαιρέστε όλα τα εξωτερικά και εσωτερικά στοιχεία συσκευασίας και τις ασφάλειες για τη μεταφορά.



### ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

#### Κίνδυνος ασφυξίας!

Απαγορεύεται τα παιδιά να έχουν πρόσβαση σε υλικά συσκευασίας όπως πλαστικές σακούλες και στοιχεία φελιζόλ.

- Αν υπάρχει προστατευτική μεμβράνη πάνω στη συσκευή, αφαιρέστε την. Πρέπει να βγάλετε την προστατευτική μεμβράνη προσεκτικά έτσι ώστε να μην αφήσετε υπολείμματα κόλλας. Εναλλακτικά αφαιρέστε τα υπολείμματα της κόλλας με κατάλληλο διαλυτικό.
- Προσέξτε να μην καταστρέψετε την πινακίδα τύπου και τις προειδοποιητικές οδηγίες στη συσκευή.
- Ποτέ** μην τοποθετείτε τη συσκευή σε περιβάλλον με υγρασία ή υγρό.
- Πρέπει να τοποθετήσετε τη συσκευή έτσι ώστε η πρίζα να είναι πάντα εύκολα διαθέσιμη με σκοπό τη γρήγορη αποσύνδεση της συσκευής όταν υπάρξει τέτοια ανάγκη.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε μια επιφάνεια με τις ακόλουθες ιδιότητες:



## Οδηγίες συναρμολόγησης

- ίσια, με επαρκή φέρουσα ικανότητα, ανθεκτική στο νερό, στεγνή και ανθεκτική στις υψηλές θερμοκρασίες
  - αρκετά μεγάλη, έτσι ώστε η εργασία με τη συσκευή να γίνεται χωρίς προβλήματα
  - εύκολα προσβάσιμη
  - έχοντας που έχει καλό εξαερισμό.
- Διατηρήστε επαρκή απόσταση από τις άκρες του τραπεζιού. Η συσκευή μπορεί να ανασηκωθεί και να πέσει.
  - Διατηρείτε ελάχιστη απόσταση από τοιχώματα και αντικείμενα 15 cm σε κάθε πλευρά και από πίσω, καθώς και 50 cm πάνω από τη συσκευή.

## 5.2 Σύνδεση αερίου

- Πριν τη σύνδεση στην εγκατάσταση αερίου, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει ρυθμιστεί στον τύπο και την πίεση του αερίου που είναι διαθέσιμο στον τόπο εγκατάστασης (δείτε την πινακίδα στη συσκευή και τη συσκευασία της και τους πίνακες 1, 2 στο κεφάλαιο «**Τεχνικά στοιχεία**»).
- Μεταξύ του δικτύου παροχής αερίου και της συσκευής πρέπει να εγκατασταθεί μια εγκεκριμένη βαλβίδα διακοπής αερίου σε μια εύκολα προσβάσιμη θέση, έτσι ώστε η παροχή αερίου να μπορεί να διακοπεί ανά πάσα στιγμή, εάν είναι απαραίτητο.
- Βεβαιωθείτε ότι η φιάλη αερίου (εάν είναι συνδεδεμένη) είναι τοποθετημένη και ασφαλισμένη σωστά και ότι βρίσκεται σε ξηρό μέρος.
- Για να αποφύγετε προβλήματα απώλειας πίεσης και ανάφλεξης, χρησιμοποιήστε μόνο κατάλληλα κιτ σύνδεσης αερίου. Πρέπει να τηρούνται οι διατάξεις που ισχύουν στη χώρα εγκατάστασης
- Το μήκος του σωλήνα αερίου δεν πρέπει να υπερβαίνει το 1,5 m.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σωλήνες αερίου με τη διάμετρο που είναι τουλάχιστον τόσο μεγάλη όσο η διάμετρος της σύνδεσης αερίου της συσκευής.
- Η υποδοχή σύνδεσης αερίου βρίσκεται στα δεξιά των χειριστηρίων της συσκευής. Πραγματοποιήστε τη σύνδεση ως εξής (εικόνα παρακάτω):
  - συνδέστε έναν κατάλληλο σωλήνα αερίου (a) με κατάλληλη διάμετρο στην υποδοχή της σύνδεσης αερίου (13) της συσκευής,
  - βιδώστε τον εύκαμπτο σωλήνα αερίου (a) και την υποδοχή της σύνδεσης αερίου (13) με το σύρμα (c).



Εικ. 2

### ΟΔΗΓΙΑ!

**Ο εύκαμπτος σωλήνας αερίου πρέπει να ελέγχεται τακτικά. Σε περίπτωση βλάβης, πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως.**

- Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αερίου δεν τρέχει πάνω ή κοντά σε καυτές επιφάνειες, δεν υπόκειται σε ένταση ή πίεση και δεν έρχεται σε επαφή με αιχμηρές άκρες ή άλλα αντικείμενα που θα μπορούσαν να καταστρέψουν τον εύκαμπτο σωλήνα.
- Μετά την ολοκλήρωση της σύνδεσης αερίου στη συσκευή, όλα τα σημεία σύνδεσης μεταξύ της πηγής αερίου και της συσκευής πρέπει να ελεγχθούν για διαρροή. Για αυτό τον σκοπό χρησιμοποιήστε σπρέι ανίχνευσης διαρροών ή άλλους παράγοντες με αφρό που δεν δημιουργούν διάβρωση. Τα σημεία σύνδεσης πρέπει να καλύπτονται με τον παράγοντα, δεν μπορεί να σχηματιστούν φυσαλίδες αέρα. Ελέγξτε επίσης τη βαλβίδα διακοπής αερίου.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

**Μη χρησιμοποιείτε ανοιχτή φωτιά για να ελέγξετε για διαρροές!**

### Δοκιμή ανάφλεξης και απενεργοποίησης

- Κατά την εκκίνηση της συσκευής, να ακολουθείτε πάντα τις παρακάτω οδηγίες ανάφλεξης και απενεργοποίησης.

### ΠΡΟΣΟΧΗ!

**Απαιτείται ολική διακοπή λειτουργίας 5 λεπτών πριν από την ανάφλεξη ή την εκ νέου ανάφλεξη της φλόγας ανάφλεξης.**

- Πριν τη θέσετε σε λειτουργία ελέγξτε τη μονάδα για διαρροές αερίου. Χρησιμοποιήστε νερό με σαπούνι ή άλλο κατάλληλο ανιχνευτή διαρροών. Αφού δοκιμάσετε τον αφρό, σκουπίστε τον.
- Για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία, πρέπει να εκτελεστούν οι ακόλουθες εργασίες:
  - Αφαιρέστε το εσωτερικό δοχείο, το προστατευτικό από τον αέρα και τη βάση.
  - Γυρίστε τη βαλβίδα διακοπής αερίου στη θέση ON.

- Πιέστε προσεκτικά τον διακόπτη λειτουργίας μαγειρέματος (THEN COOK) προς τα κάτω. Ο διακόπτης πρέπει να σταματήσει στη μέση και να μην κλειδώσει. Αυτή είναι **ασφάλιση ανάφλεξης** που αποτρέπει την τυχαία ανάφλεξη του κύριου καυστήρα όταν έχει ήδη πατηθεί ο διακόπτης διατήρησης θερμοκρασίας (WARMING).
- Πιέστε το διακόπτη ανάφλεξης (FIRST IGNITE) μέχρι να ακουστεί ένα κλικ και, στη συνέχεια, αφήστε το. Η φλόγα ανάφλεξης πρέπει να ανάψει. Ο κόκκινος διακόπτης για τη διατήρηση της θερμοκρασίας (WARMING) ελέγχει τη φλόγα ανάφλεξης και καλύπτεται από την ανάφλεξη (FIRST IGNITE) σε κατάσταση σβηστή. Πατώντας το διακόπτη ανάφλεξης (FIRST IGNITE) ενεργοποιείται επίσης και αποκαλύπτεται ο διακόπτης διατήρησης θερμοκρασίας (WARMING). Παραμένει στο κάτω μέρος μέχρι να ωθηθεί προς τα πάνω για να σβήσει η φλόγα ανάφλεξης. Εάν η φλόγα ανάφλεξης δεν ανάβει, επαναλάβετε τη διαδικασία μέχρι να ανάψει η φλόγα ανάφλεξης. Εάν η φλόγα ανάφλεξης εξακολουθεί να μην ανάβει μετά από μια νέα προσπάθεια, διαβάστε το κεφάλαιο **«Πιθανές δυσλειτουργίες»**.
- Τοποθετήστε ξανά τη βάση, το προστατευτικό από τον αέρα, το **άδειο** εσωτερικό δοχείο με τη σωστή σειρά. Όταν καίει η φλόγα της ανάφλεξης, ο διακόπτης λειτουργίας μαγειρέματος (THEN COOK) πρέπει να πατηθεί προς τα κάτω. Η συσκευή θα πρέπει να απενεργοποιηθεί σε 3 έως 4 λεπτά. Εάν η συσκευή δεν σβήσει, πατήστε το διακόπτη λειτουργίας μαγειρέματος (THEN COOK) προς τα πάνω μέχρι τη θέση Απενεργ. και διαβάστε το κεφάλαιο **«Πιθανές δυσλειτουργίες»**.
- Με τη μονάδα να κλείνει κανονικά, προσθέστε μισό λίτρο νερό και περιμένετε να γίνει ένα κλικ που υποδεικνύει ότι ο αισθητήρας έχει επαναφερθεί. Με αναμμένη τη φλόγα της ανάφλεξης, πιέστε ξανά προς τα κάτω το διακόπτη λειτουργίας μαγειρέματος (THEN COOK). Η συσκευή πρέπει να βράζει ξηρά το εσωτερικό δοχείο και να απενεργοποιηθεί. Εάν η συσκευή δεν σβήνει κανονικά, πατήστε το διακόπτη λειτουργίας μαγειρέματος προς τα πάνω (THEN COOK) μέχρι τη θέση Απενεργ. Για αιτίες και λύσεις, διαβάστε το κεφάλαιο **«Πιθανές δυσλειτουργίες»**.
- Όταν αφαιρείτε το εσωτερικό δοχείο, βεβαιωθείτε ότι έχετε πιέσει τον κόκκινο διακόπτη διατήρησης της θερμοκρασίας (WARMING) προς τα πάνω μέχρι να ακουστεί ένα κλικ και να καλυφθεί από την ανάφλεξη (FIRST IGNITE). Στη συνέχεια βρίσκεται στη θέση Απενεργ.

## 6 Οδηγίες χρήσης



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

#### **Κίνδυνος εγκαυμάτων από θερμά εξαρτήματα ή επιφάνειες!**

Ποτέ μην αγγίζετε την καυτή επιφάνεια της συσκευής κατά τη λειτουργία ή αμέσως μετά. Περιμένετε η συσκευή να κρυώσει.

Όταν βάζετε/βγάζετε, χρησιμοποιήστε τις λαβές στο καπάκι και το εσωτερικό δοχείο.

Χρησιμοποιείτε πανιά κουζίνας ή προστατευτικά γάντια.

#### **Κίνδυνος εγκαυμάτων από φλόγα ανάφλεξης!**

Μην κοιτάτε απευθείας στο άνοιγμα του σωλήνα όταν ελέγχετε τη φλόγα. Διατηρήστε μια ασφαλή απόσταση.

#### **Κίνδυνος εγκαυμάτων λόγω διαφυγής ατμού από το καπάκι!**

Μην κρατάτε τα χέρια ή το πρόσωπό σας ακριβώς πάνω από την έξοδο ατμού στο καπάκι ή πάνω από την έξοδο αέρα.

GR

### Οδηγίες για τον χρήστη

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με άδειο εσωτερικό δοχείο (εκτός από τον έλεγχο λειτουργίας).
- Η συσκευή προορίζεται για επαγγελματική χρήση και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει εγκατασταθεί από εξειδικευμένο τεχνικό εγκατάστασης αερίου.
- Το εσωτερικό δοχείο προορίζεται μόνο για αυτόν τον βραστήρα υγραερίου και δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί με άλλες συσκευές. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά.
- Η κάτω μονάδα καυστήρα προορίζεται μόνο για αυτόν τον βραστήρα αερίου και δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί με άλλες συσκευές.
- Κρατήστε απόσταση ασφαλείας όταν ανάβετε την ανάφλεξη.
- Μην εμποδίζετε την ανάφλεξη με νερό ή ρύζι, καθώς αυτό οδηγεί σε αναποτελεσματική ανάφλεξη.
- Διατηρείτε πάντα τον καυστήρα στεγνό.
- Για να αποφύγετε την ατελή καύση αερίου, μην καλύπτετε το επάνω μέρος της συσκευής.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι ενεργοποιημένη.
- Αποφύγετε να καταστρέψετε το κάτω μέρος του εσωτερικού δοχείου όταν συγκρούεται με άλλα αντικείμενα.

## Οδηγίες χρήσης

- Είναι φυσιολογικό να αλλάζει το χρώμα του αλουμινένιου εσωτερικού δοχείου. Οι αιτίες αυτού του αποχρωματισμού είναι η ποιότητα του νερού, η ανεπαρκής προσθήκη νερού, οι διαδικασίες μαγειρέματος που τρέχουν η μία μετά την άλλη ή υπολείμματα ρυζιού. Το εσωτερικό δοχείο μπορεί ακόμα να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια.

### Πριν από την πρώτη χρήση

1. Πριν από την πρώτη χρήση, καθαρίστε τη συσκευή, τα αφαιρούμενα μέρη (καπάκι, εσωτερικό δοχείο, προστατευτικό κατά του αέρα, δίσκος νερού) και τα εξαρτήματα σύμφωνα με τις οδηγίες στο κεφάλαιο **«Καθαρισμός»**.
2. Στεγνώστε καλά τα πλυμένα αντικείμενα.
3. Συναρμολογήστε τη συσκευή:
  - τοποθετήστε το δίσκο νερού στη βάση της συσκευής,
  - το προστατευτικό κατά του αέρα τοποθετήστε στη βάση έτσι ώστε το άνοιγμα του σωλήνα να βρίσκεται πάνω από τα χειριστήρια.
4. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι είναι σε καλή κατάσταση και ότι βρίσκεται σε καλά αεριζόμενο χώρο.
5. Ελέγξτε τη σύνδεση παροχής αερίου της συσκευής.
6. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα γύρω ή κάτω από τη συσκευή που θα μπορούσαν να μειώσουν την ποσότητα αέρα που απαιτείται για την καύση.
7. Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να ξεκινήσετε.

GR

### Ετοιμασία του εσωτερικού δοχείου με ρύζι

1. Προετοιμάστε την απαιτούμενη ποσότητα ρυζιού. Για μέτρηση χρησιμοποιήστε το φλιτζάνι μέτρησης που παρέχεται.
2. Πλύνετε το ρύζι σε ξεχωριστό δοχείο.
3. Ανακατεύουμε το πλυμένο ρύζι με φρέσκο νερό σε αναλογία 1:1,3 (ρύζι: νερό) και το τοποθετούμε στο εσωτερικό δοχείο. Ακολουθήστε τα σημάδια στο εσωτερικό δοχείο.

**Παράδειγμα:** Ρίξτε 3 μεζούρες (φλιτζάνια μέτρησης - *cups*) πλυμένο ρύζι στο εσωτερικό δοχείο και ρίξτε φρέσκο πόσιμο νερό μέχρι το σημάδι 3 στο εσωτερικό δοχείο.

4. Τοποθετήστε το εσωτερικό δοχείο στο προστατευτικό κατά του αέρα.

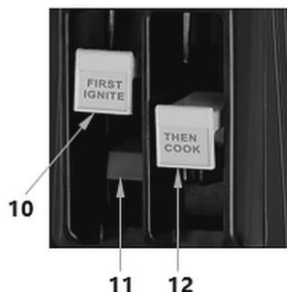
#### **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

**Ένας βρεγμένος πάτος του εσωτερικού δοχείου οδηγεί σε κακή ανάφλεξη ή απόφραξη του καυστήρα και επομένως σε αναποτελεσματική καύση.**

Πριν τοποθετήσετε στη συσκευή, πρέπει να καθαρίσετε και να στεγνώσετε το κάτω μέρος του εσωτερικού δοχείου.

5. Καλύψτε το εσωτερικό δοχείο με το καπάκι.

### Ενεργοποίηση της συσκευής



Εικ. 3

GR

1. Βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα διακοπής αερίου είναι ανοιχτή και το άνοιγμα του σωλήνα ακριβώς πάνω από τα χειριστήρια.
2. Πιέστε το διακόπτη ανάφλεξης (FIRST IGNITE) (10) προς τα κάτω για 2 δευτερόλεπτα μέχρι να κάνει κλικ και κρατήστε το πατημένο για περίπου 5 δευτερόλεπτα.
3. Αφήστε το διακόπτη ανάφλεξης (FIRST IGNITE) (10) και ελέγξτε τη φλόγα της ανάφλεξης κοιτάζοντας μέσα από το άνοιγμα του σωλήνα. Εάν η φλόγα ανάφλεξης είναι αναμμένη, η συσκευή είναι έτοιμη για λειτουργία.

Όταν η ανάφλεξη (FIRST IGNITE) (10) γυρίσει πίσω, ο διακόπτης διατήρησης θερμοκρασίας (WARMING) (11) παραμένει κάτω.

4. Εάν η φλόγα της ανάφλεξης δεν άναψε, περιμένετε 5 λεπτά και μετά επαναλάβετε τα βήματα 1 έως 3 για να ανάψετε ξανά τη φλόγα ανάφλεξης.
5. Βεβαιωθείτε ότι η φλόγα της ανάφλεξης εξακολουθεί να είναι αναμμένη και, στη συνέχεια, ανάψτε τον κύριο καυστήρα πατώντας το διακόπτη λειτουργίας μαγειρέματος (THEN COOK) (12) προς τα κάτω.
6. Ελέγξτε ότι ο κύριος καυστήρας είναι αναμμένος κοιτάζοντας μέσα από το άνοιγμα του σωλήνα.

### Σημαντικές οδηγίες

## Καθαρισμός

- Εάν το προστατευτικό κατά του αέρα και το εσωτερικό δοχείο δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά, ο κύριος καυστήρας μπορεί να μην αναφλεγεί αν και είναι αναμμένη η φλόγα ανάφλεξης.
- Κατά το μαγείρεμα, μην τραβάτε το διακόπτη διατήρησης θερμοκρασίας (WARMING) προς τα πάνω: η συσκευή θα απενεργοποιηθεί στη συνέχεια.
- Εάν ο κύριος καυστήρας δεν ανάψει ή σβήσει, πατήστε το διακόπτη λειτουργίας μαγειρέματος (THEN COOK) μέχρι τη θέση Απενεργ. μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.
- Περιμένετε να ανάψει η φλόγα της ανάφλεξης και, στη συνέχεια, πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας μαγειρέματος (THEN COOK) προς τα κάτω. Παραμένει στο κάτω μέρος μόνο όταν είναι αναμμένη η φλόγα ανάφλεξης.

## Μαγείρεμα και διατήρηση του ρυζιού ζεστού

1. Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία μαγειρέματος, ο διακόπτης λειτουργίας μαγειρέματος (THEN COOK) ενεργοποιείται αυτόματα.
  2. Αφού τελειώσει η διαδικασία του μαγειρέματος, αφήνουμε το καπάκι κλειστό για άλλα 10-15 λεπτά για να γίνει πιο αφράτο το ρύζι.
  3. Στη συνέχεια αφαιρέστε προσεκτικά το καπάκι από το εσωτερικό δοχείο χρησιμοποιώντας τη λαβή του καπακιού.
  4. Σερβίρετε το έτοιμο ρύζι. Για ανάμιξη και σερβίρισμα ρυζιού χρησιμοποιήστε την παρεχόμενη κουταλιά ρυζιού.
  5. Αφού πάρετε το ρύζι, ξαναβάζετε το καπάκι στο εσωτερικό δοχείο για να μην κρυώσει το υπόλοιπο ρύζι.
  6. Πιέστε το διακόπτη διατήρησης θερμοκρασίας (WARMING) προς τα κάτω για να θέσετε τη μονάδα στη λειτουργία διατήρησης της θερμοκρασίας.
- Ο προτεινόμενος χρόνος για να διατηρηθεί το ρύζι ζεστό είναι μία ώρα.
7. Εάν δεν απαιτείται προθέρμανση, πιέστε το διακόπτη διατήρησης θερμοκρασίας (WARMING) προς τα πάνω.

## Απενεργοποίηση της συσκευής

1. Εάν βγάξετε το εσωτερικό δοχείο αφαιρείται μετά τη διαδικασία προετοιμασίας του ρυζιού, πιέστε το διακόπτη διατήρησης θερμοκρασίας (WARMING) προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.
- Ο διακόπτης λειτουργίας διατήρησης θερμοκρασίας (WARMING) είναι στη συνέχεια στη θέση Απενεργ.

## 7 Καθαρισμός

## 7.1 Οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό

- Κλείστε τη βαλβίδα αερίου στην παροχή αερίου πριν από τον καθαρισμό.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς.
- Για να καθαρίσετε τη συσκευή μην χρησιμοποιήσετε το νερό υπό πίεση.
- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα (μαχαίρι, πιρούνι κ.λπ.) για να καθαρίσετε τη συσκευή. Τα αιχμηρά αντικείμενα μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες ούτε καυστικά μέσα καθαρισμού. Μπορούν να βλάψουν την επιφάνεια.

## 7.2 Καθαρισμός

1. Καθαρίστε τη συσκευή και τα εξαρτήματά της μετά από την κάθε χρήση.
2. Τραβήξτε το εσωτερικό δοχείο από ππροστατευτικό κατά του αέρα.

### **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

**Ποτέ μην πλύνετε το εσωτερικό δοχείο στο πλυντήριο πιάτων.**

**Μην χρησιμοποιείτε κανένα μεταλλικό καθαριστικό γιατί μπορεί να γρατσουνίσει την επιφάνεια του εσωτερικού δοχείου.**

3. Πλένουμε καλά το εσωτερικό δοχείο με ζεστό νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό μετά από κάθε χρήση. Αφαιρέστε τις εναποθέσεις άνθρακα από τον πάτο του εσωτερικού δοχείου, διαφορετικά θα έχουν αρνητική επίδραση στη μεταφορά θερμότητας.
4. Σκουπίστε το εσωτερικό δοχείο με ένα καθαρό πανί.
5. Καθαρίστε το καπάκι, το προστατευτικό κατά του αέρα και το δίσκο νερού καθώς και τα εξαρτήματα (φλιτζάνι μέτρησης, κουτάλι ρυζιού) με ζεστό νερό, ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι και ένα ήπιο απορρυπαντικό.
6. Όλα τα μέρη πρέπει να ξεπλένονται στο τέλος με καθαρό νερό.
7. Στεγνώστε καλά όλα τα καθαρισμένα μέρη με ένα μαλακό πανί.
8. Καθαρίστε τη βάση της συσκευής με ένα μαλακό, υγρό πανί και τη στεγνώστε καλά.
9. Για να διασφαλιστεί η αποτελεσματική καύση, ο καυστήρας θα πρέπει να καθαρίζεται τακτικά. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί.
10. Χρησιμοποιήστε μια βελόνα για να καθαρίσετε τις όπες του καυστήρα.



## 8 Πιθανές δυσλειτουργίες

Ο παρακάτω πίνακας περιγράφει πιθανές αιτίες και μεθόδους αφαίρεσης σφαλμάτων εργασίας ή σφαλμάτων που εμφανίζονται κατά τη λειτουργία της συσκευής. Εάν τα σφάλματα δεν μπορούν να διορθωθούν, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.

Αναφέρετε τον κωδικό προϊόντος, το όνομα του μοντέλου και τον σειριακό αριθμό. Αυτά τα δεδομένα βρίσκονται στην πινακίδα τύπου της συσκευής.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία:	Επίλυση
Δεν υπάρχει τροφοδοσία αερίου, η συσκευή δεν ανάβει	Η βαλβίδα διακοπής αερίου δεν είναι ανοιχτή	Ανοίξτε τη βαλβίδα διακοπής αερίου
	Στρεβλωμένος ή πεπλατυσμένος σωλήνας αερίου	Ισιώστε ή αντικαταστήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αερίου
	Αέρας στον εύκαμπτο σωλήνα αερίου	Επαναλάβετε την ανάφλεξη
	Οι οπές καυστήρα είναι φραγμένες	Καθαρίστε τις οπές του καυστήρα
	Ο καυστήρας έχει υποστεί ζημιά	Επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης
	Η διαδικασία ανάφλεξης είναι πολύ γρήγορη	Εκτελέστε τη διαδικασία ανάφλεξης αργά
Ο κύριος καυστήρας σβήνει πριν βράσει τελείως το ρύζι	Δεν υπάρχει αρκετό νερό για την συγκεκριμένη ποσότητα του ρυζιού	Προσθέστε τη σωστή ποσότητα νερού
	Έχει χυθεί νερό στον αισθητήρα φλόγας	Στεγνώστε τον αισθητήρα φλόγας
	Ο δίσκος νερού, το εσωτερικό δοχείο και/ή το προστατευτικό από τον αέρα δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά	Τοποθετήστε σωστά τα εξαρτήματα της συσκευής
	Ελαττωματικό ή βρώμικο θερμοστοιχείο	Επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία:	Επίλυση
Η φλόγα ανάφλεξης και ο κύριος καυστήρας σβήνουν κατά τη διαδικασία μαγειρέματος	Χυμένο υγρό στη φλόγα ανάφλεξης	Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τον καυστήρα
	Βουλωμένο άνοιγμα φλόγας ανάφλεξης	Καθαρίστε ή αντικαταστήστε την οπή φλόγας ανάφλεξης
	Πολύ χαμηλή πίεση παροχής αερίου	Ελέγξτε τη γραμμή αερίου για το σωστό μέγεθος Ανοίξτε πλήρως τη βαλβίδα διακοπής αερίου
	Το θερμοστοιχείο είναι βρεγμένο ή κατεστραμμένο	Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το θερμοστοιχείο
Ο κύριος καυστήρας δεν σβήνει αυτόματα	Ελαττωματικό ή βρώμικο θερμοστοιχείο	Επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης
	Κατεστραμμένο παρέμβυσμα ή ελατήριο βαλβίδας διακοπής αερίου	Επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης
Η φλόγα του κύριου καυστήρα είναι πολύ μικρή	Πολύ χαμηλή πίεση παροχής αερίου	Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή αερίου σας
	Οι οπές καυστήρα είναι φραγμένες	Καθαρίστε τις οπές του καυστήρα
Κίτρινη φλόγα στον κύριο καυστήρα Αθάλη στον πάτο της εσωτερικής κατσαρόλας	Λανθασμένος τύπος αερίου	Θέστε σε λειτουργία τη συσκευή μόνο με τον τύπο αερίου που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου
	Η βαλβίδα διακοπής αερίου δεν είναι πλήρως ανοιχτή	Ανοίξτε τη βαλβίδα διακοπής αερίου
	Βρώμικος καυστήρας ή έντομα μέσα στον καυστήρα	Καθαρίστε τον καυστήρα, αντικαταστήστε τον εάν έχει υποστεί ζημιά Αφαιρέστε τα έντομα από τον καυστήρα

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία:	Επίλυση
Η φλόγα είναι πολύ υψηλή	Έχει χυθεί νερό στον καυστήρα Απόφραξη των εξαρτημάτων του καυστήρα και των ακροφυσίων του καυστήρα	Καθαρίστε τα εξαρτήματα του καυστήρα ή αντικαταστήστε τον καυστήρα
	Ελαττωματικός ρυθμιστής πίεσης αερίου	Αντικαταστήστε τον ρυθμιστή πίεσης αερίου
Το νερό ή το ρύζι σιγοβράζουν	Στο εσωτερικό δοχείο έχει τοποθετηθεί πολύ νερό ή πολύ ρύζι	Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη ποσότητα νερού ή ρυζιού
Το εσωτερικό του εσωτερικού δοχείου είναι σκούρο γκρι	Το εσωτερικό δοχείο δεν έχει στεγνώσει μετά τον καθαρισμό	Στεγνώστε καλά το εσωτερικό δοχείο μετά τον καθαρισμό
	Η επιφάνεια του εσωτερικού δοχείου έγινε σκούρο γκρι από τους ατμούς	Ο αποχρωματισμός του αλουμινίου δεν είναι επιβλαβής για την υγεία

## 9 Ανακύκλωση

Στο τέλος της χρήσης, η χρησιμοποιούμενη συσκευή πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους εγχώριους και τοπικούς κανονισμούς. Συνιστούμε να επικοινωνήσετε για αυτόν τον σκοπό με μια εξειδικευμένη εταιρεία ή να κάνετε επαφή με την υπηρεσία διάθεσης στις δημοτικές αρχές.

Προκειμένου να αποκλείσει οποιαδήποτε κατάχρηση και συναφείς κινδύνους, είναι απαραίτητο πριν από τη διάθεση να εξασφαλίσετε η συσκευή να μην μπορεί να ενεργοποιηθεί και στη συνέχεια να το παραδώσετε στο κατάλληλο τοπικό σημείο παραλαβής.